

**Türkiye ile İsviçre arasında mevcut 28 mart 1942 tarihli Ticari Anlaşmanın  
31 Temmuz 1943 tarihine kadar temdidi hakkında kanun**

(Resmî Gazete ile neşir ve ilânı: 17 . IV . 1944 - Sayı : 5683)

**No.**  
**4544**

**Kabul tarihi**  
**10 . IV . 1944**

**BİRİNCİ MADDE** — 15 Nisan 1943 tarihinde meriyeti bitmesi lâzımgelen, Türkiye ile İsviçre arasında mevcut 28 Mart 1942 tarihli Ticari Anlaşmanın 15 Nisan 1943 tarihinden itibaren 31 Temmuz 1943 tarihine kadar temdidi hususunda Hariciye Vekâletiyle İsviçre Sefareti arasında 13 Nisan 1943 tarihinde teâti edilen mektuplarla yapılan Anlaşma kabul ve tasdik olunmuştur.

**İKİNCİ MADDE** — Bu kanun neşri tarihinden itibaren mer'idir.

**ÜÇÜNCÜ MADDE** — Bu kanun ahkâmını tatbika İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

12 Nisan 1944

*Ankara, 13 Nisan 1943*

Bay Elçi;

İsviçre Konfederasyonu ile Türkiye Cumhuriyeti arasında 28 mart 1942 tarihinde imzalanıp aynı senenin 15 Nisanında bir sene müddetle muteber olmak üzere meriyete girmiş bulunan Ticari mübadelelere ve Tediyelerin tanzimine müteallik Anlaşmanın protokol ve mektuplariyle birlikte üç buçuk ay için, yani 31 Temmuz 1943 tarihine kadar temdidi hususunda Cumhuriyet Hükümetinin muatabık bulunduğunu Ekselânsınızın ıttılama arz etmekle şeref kesbeylerim.

Yüksek saygılarımı kabul buyurunuz Bay Elçi.

Ekselâns Bay  
Etienne Lardy  
İsviçre Sefiri  
Ankara

*N. Menemencioğlu*

Ankara, 13 Nisan 1943

Bay Vekil;

Ekselânsınızın, aşağıdaki şekilde yazılı, bugünkü tarihli mektubunu aldığımı bildirmekle şeref kesbeylerim:

«İsviçre Konfederasyonu ile Türkiye Cumhuriyeti arasında 28 Mart 1942 tarihinde imzalanıp aynı senenin 15 Nisanında bir sene müddetle muteber olmak üzere meriyete girmiş bulunan Ticari mübadelelere ve Tediyelerin tanzimine müteallik Anlaşmanın protokol ve mektuplarıyla birlikte üç buçuk ay için, yani 31 Temmuz 1943 tarihine kadar temdidi hususunda Cumhuriyet Hükümetinin mutabık bulunduğunu Ekselânsınızın ıttılama arz etmekle şeref kesbeylerim.»

Federal Hükümetin yukarıdaki hususta mutabık olduğunu Ekselânsınıza bildirmekle tavzif edilmiş bulunduğumu arza müsaraaat eylerim.

En yüksek saygılarımı kabul buyurunuz Bay Vekil.

Ekselâns

Bay Numan Menemencioglu  
Hariciye Vekili  
Ankara

E. Lardy  
İsviçre Sefiri

<i>Cumhuriyet Reislğine yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	11 . IV . 1944 ve 1/104
<i>Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekilliğe bildirildiğine dair Cumhur Reislğinden gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	12 . IV . 1944 ve 4/292
<i>Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları</i>	:	Cilt Sayfa 3 2 8 98 9 17,35,38:39,42:45